

Decree n° 2010-93 dated 20 January 2010, ratifying the surety bond concluded on 31 August 2009 between the Government of the Republic of Tunisia and the fund of the Organization of Petroleum Exporting Countries for international development and relating to the complementary loan granted to the Tunisian electricity and gas company for the financing of the project of developing the natural gas distribution.

The President of the Republic,

Having regard to the constitution and notably article 32,

Having regard to law n° 2009-72 dated 30 December 2009, approving the surety bond concluded on 31 August 2009 between the Government of the Republic of Tunisia and the fund of the Organization of Petroleum Exporting Countries for international development and relating to the complementary loan granted to the Tunisian electricity and gas company for the financing of the project of developing the natural gas distribution,

Having regard to the surety bond concluded on 31 August 2009, between the Government of the Republic of Tunisia and the fund of the Organization of Petroleum Exporting Countries for international development and relating to the complementary loan granted to the Tunisian electricity and gas company for the financing of the project of developing the natural gas distribution,

Decreases the following:

Article one - The surety bond concluded on 31 August 2009, between the Government of the Republic of Tunisia and the fund of the Organization of Petroleum Exporting Countries for international development and relating to the complementary loan granted to the Tunisian electricity and gas company in accordance with the loan agreement concluded between the said company and the fund of thirty million American dollars (30.000.000 USD) for the financing of the project of developing the natural gas distribution, is ratified.

Art. 2 - The Minister of Development and International Cooperation shall implement the decree herein which shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 20 January 2010.

Zine El Abidine Ben Ali

Decree n° 2010-94 dated 20 January 2010, ratifying the surety bond concluded on 13 October 2009, between the Government of the Republic of Tunisia and the African Development Bank and relating to the loan granted to the Tunisian electricity and gas company for the financing of the cleaning up and restructuring of the electricity supply networks project.

The President of the Republic,

Having regard to the constitution and notably article 32,

Having regard to law n° 2009-79 dated 30 December 2009 approving the surety bond concluded on 13 October

2009, between the Government of the Republic of Tunisia and the African Development Bank and relating to the loan granted to the Tunisian electricity and gas company for the financing of the cleaning up and restructuring of the electricity supply networks project.

Having regard to the surety bond concluded on 13 October 2009, between the Government of the Republic of Tunisia and the African Development Bank and relating to the loan granted to the Tunisian electricity and Gas Company for the financing of the cleaning up and the restructuring of the electricity supply networks project.

Decreases the following:

Article one - The surety bond concluded in Tunis on 13 October 2009, between the Government of the Republic of Tunisia and the African Development Bank relating to the loan granted to the Tunisian electricity and gas company in accordance with the loan agreement, concluded between the said company and the bank of an amount of forty seven million five hundred and seventy thousand (47.570.000) Euros for the financing of the cleaning up and restructuring of the electricity supply networks project, is ratified.

Art. 2 - The Minister of Development and International Cooperation shall implement the decree herein which shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 20 January 2010.

Zine El Abidine Ben Ali

MAINTAINING ON ACTIVE DUTY

By decree n° 2010-95 dated 20 January 2010.

Mister Amor Jilani is maintained on active duty.

(The rest is published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF TRADE AND
HANDICRAFTS**

Decree n° 2010-96 dated 20 January 2010, fixing the organization chart of the Metrology National Agency.

(Published only in Arabic and French)

APPOINTMENTS

By decree n° 2010-97 dated 22 January 2010.

Miss Nefla Ben Achour is appointed as a reporter to the Competition Council.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2010-98 dated 22 January 2010.

Mister El Fathi Benamara is appointed as a reporter to the Competition Council.

(The rest is published only in Arabic and French)